



Minutes of the regular meeting of the Municipal Council of the Town of Baie-D'Urfé held according to the law at the Town Hall, ordinary place of meetings, located at 20410 chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, Quebec, on Tuesday, October 11, 2016 at 7:30 p.m.

---

WERE PRESENT:

Mayor: Maria Tutino

Councillors: Michel Beauchamp  
Charles Colomb  
Peter Fletcher  
Brian Manning  
Lynda Phelps  
Janet Ryan

ALSO PRESENT: Jacques DesOrmeaux, Director General  
Michael-T. Nguyen, Town Clerk  
Christian Bernier, Public Works Director

**A. OPENING OF THE MEETING**

The mayor calls the meeting to order and welcomes the public in attendance.

Unless indicated otherwise, the mayor avails herself of her right not to vote. Unanimous votes are therefore unanimous votes expressed by the Councillors.

**B. ADOPTION OF THE AGENDA**

1. Adoption of the agenda of the regular meeting of the Municipal Council of Tuesday, October 11, 2016.

**2016-10-229** It is moved by Councillor Michel Beauchamp, seconded by Councillor Peter Fletcher and UNANIMOUSLY RESOLVED to adopt the agenda of the regular meeting of the Municipal Council of Tuesday, October 11, 2016 as submitted.

**C. PUBLIC QUESTION PERIOD**

The mayor announces the beginning of the question period.

The 11 persons present are invited to submit their questions to the members of Council. The following topics were discussed:

- What can the Town do for the parking issue at the lower part of St. Andrew's street during school hours?
- What can the Town do against contractors working on weekends?
- How does the Town establish which sectors it makes repairs on?
- What are the plans for the hockey rink which was at Bertold Park last winter?
- When is the Parks and Green Spaces Vision going to be started?
- Will the Vision be included in the budget?
- Will the Vision include recreational services?
- Does the Town fund the Sauvetage Baie-D'Urfé Rescue oyster party?

The question period is declared closed at 7:51 p.m.

**D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES**

1. Report on activities of SPVM Station 1 for the month of September 2016.

*No report is given.*

2. Mayor's report on Town activities for the month of September 2016.

The mayor provides a report on Town activities for the month of September 2016.

3. Councillors' reports on Town activities for the month of September 2016.

Councillors Lynda Phelps, Janet Ryan and Michel Beauchamp provide reports on Town activities for the month of September 2016.

4. Director General's report on Town activities for the month of September 2016.

The Director General provides a report on Town activities for the month of September 2016.

The Public Works Director provides a report on Town activities for the month of September 2016.

5. Report on the activities of the Citizens on Patrol for the month of September 2016.

The report on the activities of the Citizens on Patrol for the month of September 2016 is tabled.

6. Report on the activities of Sauvetage Baie-D'Urfé Rescue for the month of September 2016.

The report on the activities of Sauvetage Baie-D'Urfé Rescue for the month of September 2016 is tabled.

7. Report on the activities of Unit 8 of the Canadian Coast Guard Auxiliary (Quebec) Inc. for the month of September 2016.

The report on the activities of Unit 8 of the Canadian Coast Guard Auxiliary (Quebec) Inc. for the month of September 2016 is tabled.

**E. MINUTES**

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, September 13, 2016 at 7:30 p.m.

**2016-10-230** It is moved by Councillor Michel Beauchamp and seconded by Councillor Charles Colomb to adopt the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, September 13, 2016 at 7:30 p.m.

The motion is put to a vote:

In favour: Councillors Michel Beauchamp, Charles Colomb, Brian Manning, Lynda Phelps and Janet Ryan.

Opposed: Councillor Peter Fletcher.

MOTION CARRIED.

2. Approval of the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Thursday, September 22, 2016 at 6:30 p.m.

**2016-10-231** It is moved by Councillor Janet Ryan and seconded by Councillor Charles Colomb to adopt the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Thursday, September 22, 2016 at 6:30 p.m.

The motion is put to a vote:

In favour: Councillors Michel Beauchamp, Charles Colomb, Brian Manning, Lynda Phelps and Janet Ryan.

Opposed: Councillor Peter Fletcher.

MOTION CARRIED.

3. Approval of the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Friday, September 30, 2016 at 11:30 a.m.

**2016-10-232** It is moved by Councillor Janet Ryan and seconded by Councillor Michel Beauchamp and UNANIMOUSLY RESOLVED to adopt the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Friday, September 30, 2016 at 11:30 a.m.

The motion is put to a vote:

In favour: Councillors Michel Beauchamp, Charles Colomb, Brian Manning, Lynda Phelps and Janet Ryan.

Opposed: Councillor Peter Fletcher.

MOTION CARRIED.

## **F. CORRESPONDENCE**

1. Letter from Karin Gebert concerning the Town's website.

Referred to Administration.

2. Letter from Francine Laguë concerning an extension of the footpath on Victoria.

Tabled.

3. Letter from Phyllis Lambert concerning the proposal of a housing project in Town.

Tabled.

4. Letter from Holly Myles concerning dogs at Bertold Park.

Tabled.

5. Letter from Eric Winn concerning dogs at Bertold Park.

Tabled.

6. Letter from Donna and Tommy Guttman requesting that the Town pass a resolution in opposition to bans of certain breeds of dogs.

Tabled.

## **G. ADMINISTRATION**

1. Authorization to the Director General to sign the *Réseau Électrique Métropolitain (REM)* confidentiality agreement.

**2016-10-233** It is moved by Councillor Charles Colomb and seconded by Councillor Michel Beauchamp and UNANIMOUSLY RESOLVED to authorize the Director General to sign on behalf of the Town, the *Réseau Électrique Métropolitain (REM)* confidentiality agreement with the *Caisse de Dépôt du Québec*.

2. Adoption of adjustment of salary treatment for management employees.

**2016-10-234** It is moved by Councillor Charles Colomb and seconded by Councillor Lynda Phelps and UNANIMOUSLY RESOLVED to authorize the Director General to proceed with the 2016 adjustment of salary treatment for the Town's management employees in the amount of \$7 116.

A certificate of availability of funds was issued by the Assistant Treasurer.

3. Adoption of *By-law no. 1043-3 amending By-Law no. 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring in order to clarify the delegation of power to authorize expenditures for Town employees.*

**2016-10-235** It is moved by Councillor Charles Colomb, seconded by Councillor Michel Beauchamp and UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO dispense with the reading of by-law no. 1043-3, as Council declares having read it; and

TO adopt *By-law no. 1043-3 amending By-Law no. 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring in order to clarify the delegation of power to authorize expenditures for Town employees.*

4. Adoption of By-law no. 1101-1 amending By-law no. 1101 establishing the Code of Ethics and Professional Conduct of the Employees of the Town of Baie-D'Urfé in order to ensure its conformity with section 16.1 of the Municipal Ethics and Good Conduct Act.

**2016-10-236** It is moved by Councillor Charles Colomb, seconded by Councillor Janet Ryan and UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO dispense with the reading of by-law no. 1101-1, as Council declares having read it; and

TO adopt *By-law no. 1101-1 amending By-law no. 1101 establishing the Code of Ethics and Professional Conduct of the Employees of the Town of Baie-D'Urfé in order to ensure its conformity with section 16.1 of the Municipal Ethics and Good Conduct.*

5. Adoption of By-law no. 1102-1 amending By-law no. 1102 establishing the Code of Ethics and Good Conduct of Elected Officers of the Town of Baie-D'Urfé in order to ensure its conformity with section 7.1 of the Municipal Ethics and Good Conduct Act.

**2016-10-237** It is moved by Councillor Charles Colomb, seconded by Michel Beauchamp and UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO dispense with the reading of by-law no. 1102-1, as Council declares having read it; and

TO adopt *By-law no. 1102-1 amending By-law no. 1102 establishing the Code of Ethics and Good Conduct of Elected Officers of the Town of Baie-D'Urfé in order to ensure its conformity with section 7.1 of the Municipal Ethics and Good Conduct Act.*

6. Authorization to employees of *Contrôle Animal Vaudreuil- Soulanges* to enforce the Town's Animal Control regulation and to issue fines on behalf of the Town.

WHEREAS the company *Contrôle Animal Vaudreuil-Soulanges* is currently the Town's animal services provider; and

WHEREAS employees of *Contrôle Animal Vaudreuil-Soulanges* routinely patrol the territory of the Town as part of that mandate;

**2016-10-238** THEREFORE, it is moved by Councillor Lynda Phelps, seconded by Councillor Charles Colomb and UNANIMOUSLY RESOLVED to authorize employees of *Animal Control Vaudreuil-Soulanges* to enforce the Town's Animal Control regulation and to issue fines on behalf of the Town.

#### H. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

#### I. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

#### J. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Contract award – Garbage collection and transportation for 2017-2020 within the context of TP-2016-13.

**2016-10-239** It is moved by Councillor Michel Beauchamp, seconded by Councillor Janet Ryan and UNANIMOUSLY RESOLVED to award the contract to *Multi-PM inc.* in the amount of \$ 528 636.65 for the collection and transportation of garbage for the period of January 1<sup>st</sup> 2017 to December 31<sup>st</sup> 2018 with two (2) renewal options of one (1) year within the context of TP-2016-13.

A certificate of availability of funds has been issued by the Assistant-Treasurer.

K. TOWN PLANNING

1. Tabling of the minutes of the Planning Advisory Committee meeting held on August 25<sup>th</sup>, 2016 at 8:30 a.m.

**2016-10-240** It is moved by Councillor Janet Ryan, seconded by Councillor Michel Beauchamp and UNANIMOUSLY RESOLVED to table the minutes of the Planning Advisory Committee meeting of August 25<sup>th</sup>, 2016 at 8:30 a.m.

2. Tabling of the minutes of the Planning Advisory Committee meeting held on September 8<sup>th</sup>, 2016 at 2 p.m.

**2016-10-241** It is moved by Councillor Janet Ryan, seconded by Councillor Lynda Phelps and UNANIMOUSLY RESOLVED to table the minutes of the Planning Advisory Committee meeting of September 8<sup>th</sup>, 2016 at 2 p.m.

L. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. WHEREAS the Town has implemented an Excellence Support Program to recognize and encourage Baie-D’Urfé residents who excel at the provincial, national and international levels; and

WHEREAS the following individuals have submitted applications for the month of September 2016 which satisfy the criteria set out in the Town’s Excellence Support Policy:

Applicant	Competition	Amount
Isabelle Lemay	Northeast Regionals – Ultimate Frisbee	\$100

**2016-10-242** THEREFORE, it is moved by Councillor Lynda Phelps, seconded by Councillor Michel Beauchamp and UNANIMOUSLY RESOLVED to table the list of recipients for the Excellence Support Program for the month of September 2016.

2. Town of Baie-D’Urfé’s opposition to dog profiling and breed-specific animal control legislation.

WHEREAS the Town has a broad approach with regard to its legislation concerning dogs, with provisions providing recourses in the case of dangerous dogs;

WHEREAS the Town requires that all dogs on the territory of the Town be registered at all times in order to facilitate the enforcement of such legislation;

WHEREAS legislation that imposes obligations on the owners of certain breeds relies on breed profiling and would result in the unjust stigmatization of many well-behaved dogs as well as their responsible guardians; and

WHEREAS any form of dog profiling and breed-specific legislation is impossible to effectively and responsibly enforce;

**2016-10-243** THEREFORE it is moved by Councillor Lynda Phelps, seconded by Councillor Peter Fletcher:

THAT the Town of Baie-D’Urfé strongly objects to any form of dog profiling or breed-specific animal control legislation; and

THAT a copy of this resolution be sent to:

- Mr. Philippe Couillard, Premier of Quebec;
- Mr. Martin Coiteux, Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy and Minister of Public Security;
- Mr. Gaétan Barrette, Minister of Health and Social Services;
- Mr. Geoffrey Kelley, Member of the National Assembly for Jacques-Cartier; and
- Mr. Denis Coderre, Mayor of Montréal.

The motion is put to a vote and exceptionally the mayor exercises her right to vote:

In favour: Mayor Maria Tutino and Councillors Michel Beauchamp, Charles Colomb, Peter Fletcher, Brian Manning and Lynda Phelps.

Opposed: Councillor Janet Ryan.

MOTION CARRIED.

**M. FINANCE**

1. Approval of the list of expenses for the month of September 2016.

**2016-10-244** It is moved by Councillor Michel Beauchamp, seconded by Councillor Charles Colomb and UNANIMOUSLY RESOLVED to approve the list of expenses for the month of September 2016 in the amount of \$258 830.45.

**N. CLOSING OF MEETING**

**2016-10-245** At 9:30 pm, it is moved by Councillor Peter Fletcher, seconded by Councillor Charles Colomb and UNANIMOUSLY RESOLVED to close the meeting.

---

Mayor

---

Town Clerk